

Ultimo aggiornamento: 10/08/2021

Cancelleria Consolare dell'Ambasciata d'Italia a Varsavia
Pl. Dabrowskiego 6
00-055 Warszawa
tel: +48 22 826 34 71
consolare.varsavia@esteri.it; fax:+48 22 827 18 21

Dichiarazione di valore dei certificati scolastici, diplomi di maturità o universitari

Per ottenere la *dichiarazione di valore* di un **certificato/diploma di scuola elementare, ginnasio, scuola media superiore o scuola postliceale** occorre presentare alla Cancelleria Consolare dell'Ambasciata la seguente documentazione:

1. Diploma/certificato munito del timbro "Apostille" da ottenere presso il Provveditorato agli Studi competente per il luogo di rilascio del diploma (Attenzione! I nuovi diplomi di maturità ("matura testowa") e i certificati rilasciati a seguito di esami da privatista vengono legalizzati dal Presidente della Commissione Esaminatrice Distrettuale) piu' 2 fotocopie;
2. Traduzione in italiano effettuata da un traduttore giurato, munita del timbro "Apostille" presso il Ministero degli Affari Esteri polacco* piu' 2 fotocopie;
3. Domanda (modulo scaricabile dal sito dell'Ambasciata o disponibile presso la Cancelleria Consolare);
4. Fotocopia di un valido documento d'identità;
5. Delega (se la domanda viene presentata da una terza persona);
6. Pagamento; **
7. Pagamento spese postali (solo nel caso in cui la richiesta di Dichiarazione di valore non avvenga di persona allo sportello).****

Per ottenere la *dichiarazione di valore* di un **diploma universitario** occorre presentare alla Cancelleria Consolare dell'Ambasciata la seguente documentazione:

1. Diploma munito del timbro "Apostille" da ottenere presso la NAWA – Agenzia Nazionale per gli Scambi Accademici (o altro ufficio competente***) piu' 2 fotocopie;
2. Traduzione in italiano effettuata da un traduttore giurato, munita del timbro "Apostille" presso il Ministero degli Affari Esteri polacco* piu' 2 fotocopie;
3. Supplemento al diploma o attestato relativo alla durata degli studi e scala dei voti applicata all'epoca del conseguimento del diploma (Attenzione! Il supplemento va tradotto e munito dell'Apostille se l'interessato lo deve far valere in Italia, ad esempio per l'immatricolazione universitaria, per il riconoscimento del titolo ecc.) – originali piu' 2 fotocopie;
4. Domanda (modulo scaricabile dal sito dell'Ambasciata o disponibile presso lo sportello della Cancelleria Consolare);
5. Fotocopia di un valido documento d'identità;
6. Delega (se la domanda viene presentata da una terza persona);
7. Pagamento; **
8. Pagamento spese postali (solo nel caso in cui la richiesta di Dichiarazione di valore non avvenga di persona allo sportello)****

Il tempo di attesa per il rilascio della *dichiarazione di valore*: minimo 14 giorni dalla presentazione della domanda completa e dal pagamento della tassa consolare.

***Le traduzioni** effettuate in Italia non vanno apostillate;

**Per motivi di studio la dichiarazione di valore puo' essere rilasciata gratuitamente – occorre allegare la documentazione che comprovi tale motivo (registrazione con riserva presso l'istituto scolastico/accademico; iscrizione; ricevuta di pagamento d'iscrizione e/o prima rata). Per motivi di lavoro il servizio e' a pagamento: 41 EUR da pagare in contanti allo sportello della Cancelleria Consolare, nell'equivalente in Zloty (tasso di ragguglio pubblicato sul sito web www.ambvarsavia.esteri.it, sezione "Servizi consolari". Si prega di voler portare con sé la somma esatta), o, in alternativa, tramite vaglia postale indirizzato all'Ambasciata d'Italia a Varsavia;

Ultimo aggiornamento: 10/08/2021

*****Per individuare l'autorita' competente all'apposizione dell'Apostille consultare il sito del Ministero degli Affari Esteri polacco <https://www.gov.pl/web/dyplomacia/chce-uzyskac-apostille> (disponibile anche in inglese);**

****** il costo attuale dei francobolli necessari all'invio di una lettera prioritaria raccomandata deve essere verificato sul sito della posta polacca <https://cennik.poczta-polska.pl/> o recandosi presso gli uffici postali. A titolo meramente indicativo, si segnala che al momento i costi sono pari 8.40 PLN per spedizioni per la Polonia e 20.60 PLN per spedizioni per l'Italia.**